

Брюксел, 17 август 2020 г.
(OR. en)

10128/20

Междуетноститутуционално досие:
2020/0171(NLE)

AELE 19
EEE 14
N 17
ISL 12
FL 11
MI 269
BUDGET 13

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	14 август 2020 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2020) 368 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (бюджетен ред 02.03.01 „Вътрешен пазар“ и бюджетен ред 02.03.04 „Механизми за управление на вътрешния пазар“)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 368 final.

Приложение: COM(2020) 368 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 13.8.2020 г.
COM(2020) 368 final

2020/0171 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

(бюджетен ред 02.03.01 „Вътрешен пазар“ и бюджетен ред 02.03.04 „Механизми за управление на вътрешния пазар“)

(текст от значение за ЕИП)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

За да осигури необходимата правна сигурност и хомогенност на вътрешния пазар, Съвместният комитет на ЕИП следва да включва всички релевантни законодателни актове на ЕС в Споразумението за ЕИП във възможно най-кратък срок след тяхното приемане, както и да дава възможност за участие на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ в дейностите и програмите на ЕС от значение за ЕИП.

С проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП (приложен към предложението за решение на Съвета) се цели да се измени Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи. Това е необходимо, за да се позволи на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ да участват в програми и действия на Съюза, финансирани от бюджетни редове от общия бюджет на Европейския съюз. В настоящия случай целта на това изменение е да се позволи на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ (Норвегия, Исландия и Лихтенщайн) да участват в действия на Съюза, свързани с бюджетен ред 02 03 01 „Вътрешен пазар“ и бюджетен ред 02 03 04 „Механизми за управление на вътрешния пазар“, вписани в общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2020 година.

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

Приложеният проект на решение на Съвместния комитет е в пълно съответствие с целта на Споразумението за ЕИП да подпомага постоянното и балансирано укрепване на търговските и икономическите отношения между договарящите се страни при еднакви условия на конкуренция и при спазване на същите правила с цел създаване на хомогенно Европейско икономическо пространство.

• Съгласуваност с други политики на Съюза

Решението на Съвместния комитет е също така в съответствие с други политики на Съюза, по-специално с цел да се защити хомогенността на вътрешния пазар на ЕС.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Предложението се основава на член 114 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от него. Съгласно член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета¹ относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство Съветът определя въз основа на предложение на Комисията позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по отношение на подобни решения.

• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)

Предложението е в съответствие с принципа на субсидиарност по следните причини:

Целта на настоящото предложение, а именно да се гарантира хомогенността на вътрешния пазар, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки и следователно може, с оглед на въздействието, да бъде постигната по-добре на равнището на Съюза.

¹ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6—8

- **Пропорционалност**

В съответствие с принципа на пропорционалност предложението не надхвърля необходимото за постигането на целта му — да се гарантира хомогенността на вътрешния пазар.

- **Избор на инструмент**

В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП избраният инструмент е решение на Съвместния комитет на ЕИП. Съвместният комитет на ЕИП осигурява ефективното изпълнение и функциониране на Споразумението за ЕИП. За тази цел той взема решения в случаите, предвидени в това споразумение.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Не се прилага.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ участват финансово в бюджетен ред 02 03 01 „Вътрешен пазар“ и бюджетен ред 02 03 04 „Механизми за управление на вътрешния пазар“. Точният размер на участието им ще бъде определен в съответствие с разпоредбите на Споразумението за ЕИП, след като настоящият проект на решение на Съвета бъде приет.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

В съответствие с бюджетната политика на ЕС всяко участие в дейност на ЕС може да бъде осъществено само след като бъде изплатена съответната сума за финансово участие. Въпреки това, в съответствие с протокол 32 към Споразумението за ЕИП сумата за годишното финансово участие на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ се изплаща всяка година до 31 август след поканата от ЕС за внасяне на средства, съставена от Европейската комисия и представена на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ до 15 август.

Ето защо, за да се покрие периодът между януари и август, проектът на решение на Съвместния комитет следва да се прилага с обратно действие от януари. По този начин се осигурява непрекъснатост на сътрудничеството през цялата календарна година, както е предвидено в Споразумението за ЕИП.

Обратното действие не засяга правата и задълженията на съответните лица и е в съответствие с принципа на оправданите правни очаквания.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

(бюджетен ред 02.03.01 „Вътрешен пазар“ и бюджетен ред 02.03.04 „Механизми за управление на вътрешния пазар“)

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство², и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство³ („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) Съгласно член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, *inter alia*, Протокол 31 към Споразумението за ЕИП (наричан по-нататък „Протокол 31“).
- (3) Протокол 31 към Споразумението за ЕИП съдържа разпоредби относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.
- (4) Целесъобразно е да се разшири сътрудничеството между договарящите се страни по Споразумението за ЕИП по отношение на дейности на Съюза, финансирани от общия бюджет на Европейския съюз и свързани с функционирането и развитието на вътрешния пазар на стоки и услуги.
- (5) Поради това Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да бъде изменен, за да може това разширено сътрудничество да се осъществява, считано от 1 януари 2020 г.
- (6) Позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на приложения проект на решение,

² ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6

³ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да бъде заета от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател